

Brandt

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Стирально-сушильная машина



WD184QWE

Уважаемый пользователь!

Благодарим вас за приобретение прибора **BRANDT**.

Этот прибор был создан с учетом ваших предпочтений и образа жизни для удовлетворения ваших потребностей. Мы вложили в него наш опыт, дух новаторства и страсть, которая ведет нас вперед уже более 60 лет.

Чтобы наши приборы наилучшим образом соответствовали вашим требованиям, наш отдел по работе с клиентами всегда готов ответить на все ваши вопросы и выслушать все ваши предложения.

На веб-сайте **www.brandt.com** вы найдете наши последние новинки, а также полезную дополнительную информацию.

Компания **BRANDT** с радостью помогает вам каждый день и надеется, что ваша покупка принесет вам максимум пользы.

Срок гарантийного обслуживания данного бытового прибора составляет 1 год с даты покупки.

Срок службы данного бытового прибора составляет 5 лет с даты изготовления.

Важное примечание: перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя. Это поможет вам быстрее разобраться в принципе его работы.

Компания **ООО «Грауде»** является официальным эксклюзивным дистрибьютором бытовой техники **Brandt**.

Информационная линия:

Москва: 8 (800) 100 34 42

Санкт-Петербург: +7 (812) 680 28 68

Почта: info@graude.ru

Официальный сайт: brandt-official.ru



Список авторизованных дилеров **Brandt**

можно уточнить по телефону: 8 (800) 100 34 42, +7 (812) 680 28 68

Сервисная служба Brandt

По вопросам сервисного обслуживания просьба обращаться в Единый контактный центр сервисной службы:

- по телефону 8 (800) 707 85 70;
- по электронной почте service.msk@home-holding.ru;
- через мессенджеры +7 (968) 598 20 64

Примечание: чтобы подготовить наших технических специалистов к ремонтным работам и снабдить их необходимыми запчастями, при обращении в сервисный центр, пожалуйста, укажите нижеследующую информацию.

Точный адрес.

Номер телефона и, если имеется, факс.

Время, удобное для звонка из сервисной службы.

Точное обозначение прибора: номер модели и производственный номер (см. заводскую табличку и/или накладную).

Дата заказа или поставки.

Подробное описание проблемы или характер требуемого технического обслуживания.

Пожалуйста, подготовьте накладную. Это позволит избежать лишних временных затрат, а также сократить расходы, а наша работа станет более эффективной.

СОДЕРЖАНИЕ

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Указания по технике безопасности.....4
- Утилизация упаковки и старого прибора.....9

УСТАНОВКА

- Описание прибора 10
- Место установки и подключение прибора..... 11

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Краткое руководство 14
- Перед каждой стиркой 16
- Дозатор моющего средства..... 17
- Панель управления..... 19
- Программы..... 20
- Выбор режима стирки 21
- Опции 24

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Очистка и уход за прибором 28
- Устранение неисправностей 31
- Технические характеристики 32
- Справочный листок технических данных 33

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

■ Указания по технике безопасности

Пожалуйста, внимательно прочтите следующую информацию по технике безопасности и строго следуйте ей, чтобы свести к минимуму риск возгорания или взрыва, поражения электрическим током, а также предотвратить повреждение имущества, травмы или гибель людей. Несоблюдение этих инструкций аннулирует любую гарантию.



Внимание!

Это сочетание значка и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезным травмам.



Предупреждение!

Это сочетание значка и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к легким или незначительным травмам либо повлечь ущерб имуществу и окружающей среде.



Примечание

Это сочетание значка и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к легким или незначительным травмам.



Внимание!

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Если шнур питания поврежден, его должен заменить сотрудник отдела технического обслуживания или лицо с аналогичной квалификацией.
- Если стиральная машина повреждена, ее нельзя использовать. В этом случае ее должен отремонтировать сотрудник отдела технического обслуживания или лицо с аналогичной квалификацией. Есть опасность поражения электрическим током!

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны выполнять очистку и техническое обслуживание прибора.
- Дети не должны играть с прибором!
- Дети в возрасте до 3 лет должны находиться как можно дальше от прибора и находиться под постоянным присмотром взрослых.
- Внутри прибора могут забраться животные и маленькие дети. Проверьте стиральную машину перед каждым использованием!
- Нельзя забираться или садиться на прибор.

МЕСТО УСТАНОВКИ И ПРЕДМЕТЫ ПОБЛИЗОСТИ

- Все средства для мытья и вспомогательные средства должны храниться в безопасном месте, недоступном для детей.
- Не устанавливайте машину на ковровое покрытие: загромождение отверстий ворсом может привести к повреждению прибора.
- Держите прибор вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей, чтобы избежать коррозии пластиковых и резиновых деталей.
- Не используйте прибор во влажной среде или в помещениях, содержащих взрывоопасный или едкий газ. В случае протечки воды или попадания брызг дайте прибору высохнуть на открытом воздухе.
- Прибор нельзя устанавливать за запирающейся дверью, раздвижной дверью или дверью с петлями на противоположной стороне от дверцы стирально-сушильной машины.
- Не эксплуатируйте прибор в помещениях с температурой ниже 5 °C: это может привести к повреждению его частей. Обязательно полностью сливайте воду из прибора после каждого использования (см. «Техническое обслуживание. Очистка фильтра сливного насоса»), чтобы избежать повреждений прибора вследствие заморозков.
- Никогда не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли или вещества в непосредственной близости от прибора.

УСТАНОВКА

- Перед началом работы с прибором снимите весь упаковочный материал и транспортировочные болты. В противном случае это может привести к серьезным повреждениям.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Этот прибор оснащен одним впускным клапаном и может быть подключен только к источнику холодной воды.
- После установки сетевая вилка должна быть доступна.
- Перед первым циклом стирки прибор необходимо запустить один раз без предметов одежды внутри.
- Перед использованием стирально-сушильная машина должна быть откалибрована.
- Не ставьте на прибор чрезмерно тяжелые предметы, такие как емкости с водой или нагревательные приборы.
- При эксплуатации прибора следует использовать новые комплекты шлангов, поставляемые вместе с прибором; нельзя использовать повторно старые шланги.
- Максимальное давление воды на входе – 1 МПа. Минимальное давление воды на входе – 0,05 МПа.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

- Убедитесь, что кабель питания не зажат машиной, иначе он может быть поврежден.
- Подключите прибор к заземленной розетке, защищенной предохранителем, соответствующим значениям в таблице «Технические характеристики». Установка заземления должна производиться квалифицированным электриком. Убедитесь, что машина установлена в соответствии с местными нормами.
- Подключение воды и электричества должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя и местными правилами безопасности.



Внимание!

- Не используйте несколько вилок или удлинителей.
- Прибор не должен иметь внешнего коммутатора, такого как таймер, или быть подключенным к цепи, которая регулярно включается и выключается.
- Не вытаскивайте вилку из розетки, если вокруг есть огнеопасный газ.
- Никогда не выдергивайте вилку питания мокрыми руками.
- Всегда тяните за вилку, а не за кабель.
- Всегда отключайте прибор от сети, если он не используется.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДЫ

- Проверьте соединения впускных водяных патрубков, водопроводного крана и выпускного шланга на предмет возможных проблем, связанных с изменением давления воды. Если соединения ослабли или протекают, закройте водопроводный кран и отремонтируйте его. Не используйте прибор до тех пор, пока трубы и шланги не будут правильно установлены квалифицированными специалистами.
- Стеклопанель может сильно нагреваться во время работы. Дети и домашние животные не должны в это время находиться возле машины.
- Впускной и выпускной шланги для воды должны быть надежно установлены и оставаться неповрежденными, в противном случае может произойти утечка воды.
- Не снимайте фильтр сливного насоса, пока в приборе еще есть вода. Большое количество воды может вытечь, и существует риск ожога горячей водой.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Внимание!

- Никогда не останавливайте стирально-сушильную машину до окончания цикла сушки, если только все вещи не будут быстро вынуты и разложены, чтобы тепло могло рассеяться.
- Стирально-сушильную машину нельзя использовать, если для чистки использовались промышленные химикаты: есть опасность взрыва.
- Никогда не используйте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или токсичные растворители. Не используйте бензин, спирт и т. п. в качестве моющих средств. Выбирайте только те моющие средства, которые подходят для машинной стирки.
- Убедитесь, что все карманы опустошены. Острые и жесткие предметы (монеты, броши, гвозди, шурупы, камни и т. д.) могут серьезно повредить прибор.
- Перед использованием прибора извлеките из карманов все предметы, такие как зажигалки и спички.
- Тщательно прополощите вещи, которые были выстираны вручную.
- Не сушите нестиранные вещи в приборе.
- Предметы, загрязненные такими веществами, как растительное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск и средства для удаления воска, следует стирать в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства перед сушкой в приборе.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Изделия, содержащие вспененную резину (латексную пену), шапочки для душа, водонепроницаемые ткани, изделия с резиновой подкладкой, а также одежду или подушки с поролоновыми подушечками нельзя сушить в машине.
- Кондиционеры для белья или аналогичные продукты следует использовать в соответствии с рекомендациями в их инструкциях.
- Никогда не пытайтесь открыть дверцу с силой. Она откроется вскоре после окончания цикла.
- Не закрывайте дверцу с усилием. Если она трудно закрывается, проверьте, правильно ли размещена и распределена одежда.
- Всегда отключайте прибор от сети и закрывайте водопроводный кран перед чисткой и техническим обслуживанием, а также после каждого использования.
- Никогда не поливайте прибор водой в целях очистки: есть опасность поражения электрическим током!
- Ремонт прибора должен выполнять только специалист сервисной службы или лицо с аналогичной квалификацией, в противном случае производитель не несет ответственности за ущерб.

ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед транспортировкой:
 - специалист должен вновь установить все болты;
 - скопившуюся воду необходимо слить из прибора.
- Прибор тяжелый! Перевозить его следует осторожно. Никогда не используйте при подъеме в качестве ручек выступающие части машины или дверцу.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Прибор предназначен только для использования в быту, внутри помещений, и применим к тканям, пригодным для машинной стирки и сушки. Прибор не предназначен для встраивания. Прибор следует эксплуатировать только в соответствии с прилагаемыми инструкциями. Прибор не предназначен для коммерческого использования.

Любое другое применение прибора считается неправильным. Производитель не несет ответственности за любые повреждения или травмы, которые могут возникнуть в результате такого применения.

Этот прибор предназначен для использования в таких помещениях, как:

- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- частные дома;
- отели, гостиницы, пансионаты;
- домашние гостиницы типа «ночлег и завтрак»;
- помещения общего пользования в многоквартирных домах или в прачечных.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

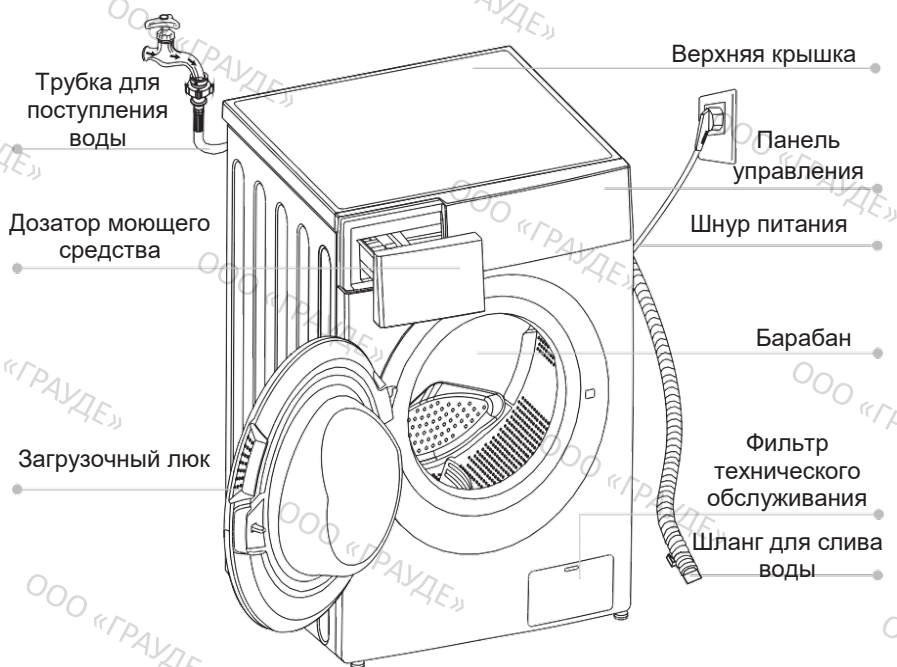
■ Утилизация упаковки и старого прибора



Эта маркировка указывает на то, что прибор следует утилизировать по окончании срока службы отдельно от других бытовых отходов. В Европейском Союзе существуют системы раздельного сбора для вторичной переработки. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует ответственно относиться к их переработке. Многие материалы, из которых сделана упаковка и сам прибор, можно использовать повторно. Для получения дополнительной информации об утилизации старого прибора обратитесь в тот пункт продажи, где был приобретен товар, или свяжитесь с местными властями.

УСТАНОВКА

■ Описание прибора



Примечание
Изображение прибора приведено исключительно для справки. Реальный прибор может отличаться.

Принадлежности



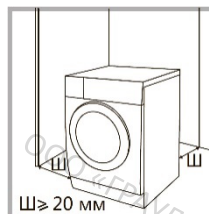
УСТАНОВКА

■ Место установки и подключение прибора



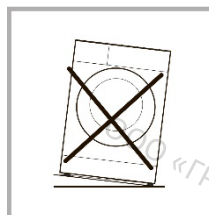
Внимание!

- Убедитесь, что машина стоит ровно и устойчиво.
- Убедитесь, что прибор не стоит на шнуре питания.
- Убедитесь, что соблюдено минимальное расстояние от стен, как показано на рисунке.



Чтобы установить стирально-сушильную машину, необходимо выбрать подходящее место:

- 1) на твердой, сухой, ровной поверхности;
- 2) защищенное от солнечных лучей;
- 3) достаточно вентилируемое;
- 4) в помещении при комнатной температуре;
- 5) вдали от источников тепла.

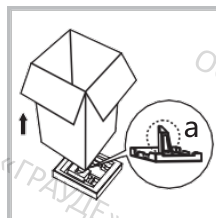


Распаковка стирально-сушильной машины



Внимание!

- Упаковочный материал (пленки, пенополистирол) может представлять опасность для детей.
- Существует риск удушья! Держите всю упаковку в недоступном для детей месте.



1. Снимите картонную коробку и упаковку из пенополистирола.
2. Поднимите стирально-сушильную машину и снимите базовую упаковку. Убедитесь, что упаковочная пена (а) удалена вместе с нижней упаковкой. Если нет, положите устройство на боковую поверхность и снимите упаковку вручную.
3. Снимите ленту крепления шнура питания и шланга для слива воды.
4. Снимите впускной шланг с барабана.

УСТАНОВКА

Извлечение транспортировочных болтов



Внимание!

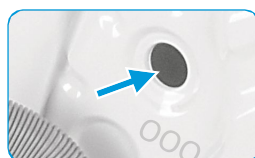
- Перед использованием прибора необходимо снять все транспортировочные болты на задней стенке стиральной машины.
- Если вы решите перевезти прибор, вам снова понадобятся транспортировочные болты. Бережно их храните.



Ослабьте 4 болта с помощью гаечного ключа.



Снимите болты, включая резиновые детали, и сохраните их.



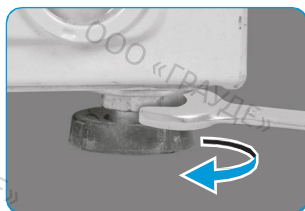
Заткните отверстия предусмотренными для этого крышками вентиляционных отверстий для транспортировки.

Выравнивание стирально-сушильной машины



Внимание!

Контргайки на всех четырех ножках должны быть плотно прижаты к корпусу.



1. Убедитесь, что ножки прочно прикреплены к стиральной машине. Если нет, верните их в исходное положение и затяните гайки.
2. Ослабьте контргайку и поворачивайте ножку до тех пор, пока она не коснется земли.
3. Отрегулируйте ножки и зафиксируйте их в нужном положении с помощью гаечного ключа. Убедитесь, что стиральная машина устойчива.

УСТАНОВКА

Подключение трубки для подачи воды



Внимание!

- Следуйте инструкциям, приведенным в настоящей главе, чтобы предотвратить риск протечек и повреждения водой.
- Не наматывайте, не сминайте, не изменяйте и не разрезайте трубку для подачи воды.



Подключите трубку для подачи воды к впускному клапану и водопроводному крану с холодной водой, как указано на рисунках.



Примечание

Подключение должно производиться вручную, без использования инструментов. Проверьте герметичность соединений.

Шланг для слива воды

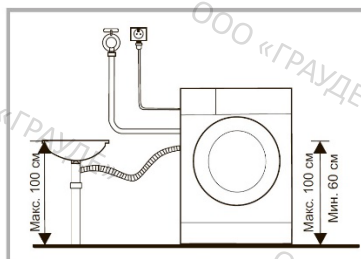
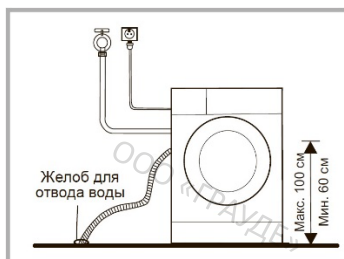


Внимание!

- Не сматывайте и не удлиняйте шланг для слива воды.
- Правильно расположите шланг для слива воды, в противном случае может возникнуть утечка воды.

Есть два способа разместить конец шланга для слива воды:

- 1) поместите его в желоб для отвода воды;
- 2) подсоедините его к ответвлению сливной трубы желоба.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

■ Краткое руководство



Предупреждение!

- Перед стиркой убедитесь, что стирально-сушильная машина установлена правильно.
- Прибор был тщательно проверен после изготовления. Чтобы удалить остатки воды и нейтрализовать возможные запахи, рекомендуется очистить прибор перед первым использованием. Для этого запустите программу «Хлопок» при температуре 90 °С без белья и моющего средства.



Примечание

Для обеспечения наилучшей производительности прибора рекомендуется откалибровать его.

Прибор способен определять количество загруженного белья. Эта функция оптимизирует производительность прибора, сводя к минимуму потребление энергии и воды.

1. Извлеките все принадлежности из барабана и закройте дверцу.
2. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
3. Включите стирально-сушильную машину; одновременно нажмите и держите Temp. и Function в течение 10 секунд, пока не отобразится t19.
4. Нажмите ▷||| для запуска прибора и подождите, пока не отобразится «****».

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Перед началом стирки



Примечание

Если выбрана функция предварительной стирки, моющее средство необходимо добавлять в отделение I.

2. Стирка



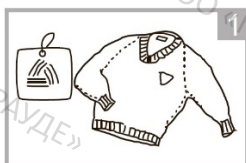
3. После стирки

Срабатывает звуковой сигнал, и на экране появляется надпись End («Завершение»).

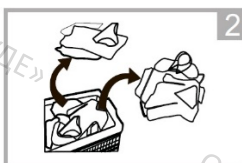
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

■ Перед каждой стиркой

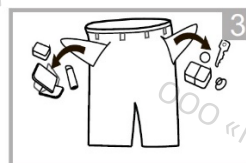
- Температура окружающей среды для работы прибора должна быть 5 – 40 °С. Если температура ниже 0 °С, впускной клапан и система слива могут быть повреждены. Если машина установлена в условиях замерзания, ее следует перенести в условия нормальной температуры окружающей среды, чтобы трубка для подачи воды и сливной шланг могли разморозиться перед использованием.
- Выбирайте не пенящееся или слабо пенящееся моющее средство для оптимальной эффективности стирки и во избежание разливов. См. инструкции производителя на упаковке моющего средства.



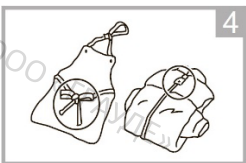
Читайте этикетку.



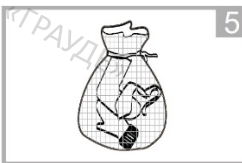
Сортируйте одежду по ее составу.



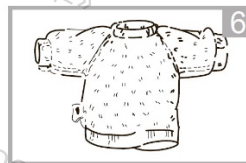
Выверните карманы своей одежды.



Завяжите длинные шнурки и ленты, застегните молнии и пуговицы.



Положите мелкие предметы одежды в наволочки.



Выворачивайте наизнанку длинноворсовую одежду, которая легко сминается.



Внимание!

- Не стирайте и не сушите вещи, которые были очищены или пропитаны горючими или взрывоопасными веществами, такими как воск, масло, краска, бензин, спирт и керосин.
- Если загрузка белья слишком мала, это может привести к разбалансировке барабана и срабатыванию системы обнаружения дисбаланса. Добавьте несколько вещей, чтобы устранить дисбаланс, и дайте стиральной машине поработать на выбранной скорости.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

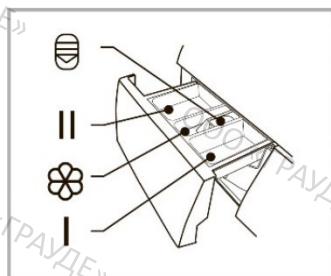
■ Дозатор моющего средства

I – предварительная стирка

II – основная стирка

☼ – бережная стирка

⊞ – кнопка выдвижения дозатора



⚠ Предупреждение!

Моющее средство необходимо добавлять только в отсек 1 после выбора функции предварительной стирки.

Программа	I	II / ⊞	☼
Антибактериальная стирка		●	○
Хлопок	○	●	○
Синтетика	○	●	○
Смешанные ткани	○	●	○
Шерсть		●	○
Пуховые изделия	○	●	○
Эко 40 – 60		●	○
Интенсивная		●	○

Программа	I	II / ⊞	☼
Очистка барабана			
Отжим			
Стирка и сушка		●	○
Сушка			
20 °C		●	○
Стирка и сушка 60'		●	○
Быстрая стирка 45'	○	●	○
Быстрая стирка 15'		●	○

● Обязательно

○ Необязательно

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Выбор правильного моющего средства

Моющее средство	Программа	Температура	Вид ткани
Мощное моющее средство с отбеливателем	Хлопок, Эко 40 – 60, разные типы ткани	20/30/40/60/90	Белое хлопковое или льняное белье, устойчивое к кипячению
Моющее средство для цветного белья без отбеливателя	Хлопок, Эко 40 – 60, разные типы ткани	Холодная вода/20/30/40	Льняное или хлопковое цветное белье
Моющее средство для цветного белья или деликатной стирки без отбеливателя	Синтетика	Холодная вода/20/30/40	Цветное белье из волокон, не требующих особого ухода, или синтетических материалов
Моющее средство для деликатной стирки	Синтетика	20/30	Нежные ткани, шелк, вискоза
Специальное моющее средство для шерстяных тканей	Шерсть	20/30/40	Шерсть



Примечание

- Слишком густое моющее средство можно разбавить водой перед добавлением в дозатор; это поможет избежать засорения входного отверстия и, как следствие, перелива воды.
- Выбирайте подходящий тип моющего средства, чтобы добиться наилучших результатов стирки и минимального расхода воды и электроэнергии.
- Для достижения наилучшего результата стирки важна правильная дозировка моющего средства.
- Используйте меньшее количество моющего средства, если барабан заполнен не полностью.
- Всегда регулируйте количество моющего средства в зависимости от жесткости воды: если вода мягкая, используйте меньше моющего средства.
- Дозируйте моющее средство в зависимости от степени загрязненности белья; для менее грязной одежды требуется меньше моющего средства.
- Высококонцентрированное (компактное моющее средство) требует особенно точной дозировки.

Признаки передозировки моющего средства:

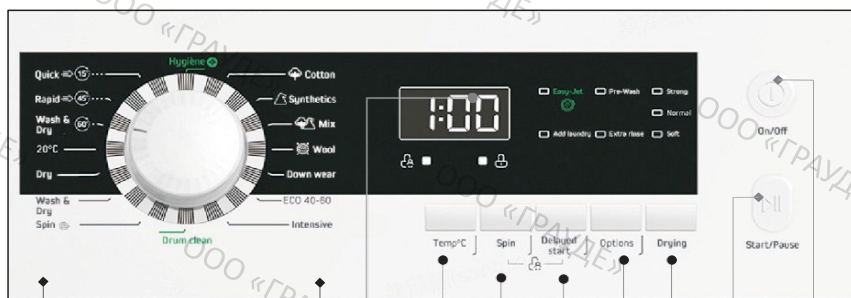
- обильное пенообразование;
- плохой результат стирки и полоскания.

Признаки недостаточной дозировки моющего средства:

- белье серое;
- известковый налет на барабане, нагревательном элементе и/или белье.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

■ Панель управления



1 Включение/выключение

Прибор включен/выключен.

2 Кнопка «Старт/Пауза»

Нажмите кнопку для запуска или приостановки выбранного цикла стирки.

3 Опция

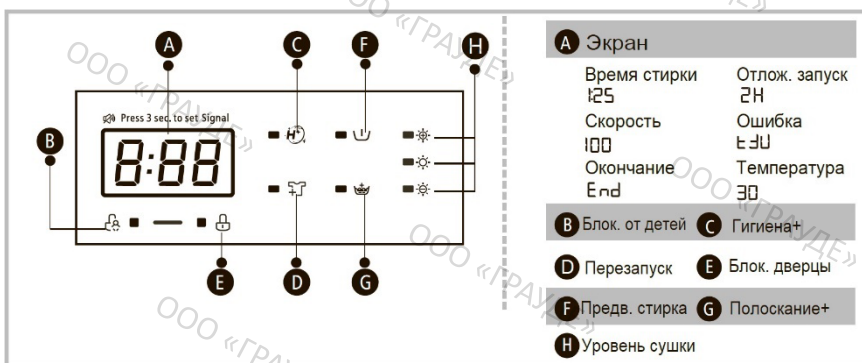
Вы можете выбрать дополнительную функцию; при выборе загорается подсветка.

4 Программы

Вы можете выбрать программу в зависимости от типа белья.

5 Экран

На экране отображаются настройки, оставшееся время и параметры стирки. Экран будет оставаться включенным на протяжении всего цикла стирки.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

■ Программы

Программа	Нагрузка (кг)	Температура (°C)	Время по умолчанию
	8,0	По умолчанию	8,0
☼ Антибактериальная стирка	5,0/5,0	70	2:27
☼ Хлопок	8,0/6,0	40	3:39
☼ Синтетика	4,0/4,0	40	3:28
☼ Смешанные ткани	8,0/6,0	40	1:30
Шерсть	2,0	40	1:07
Пуховые изделия	4,0	40	1:48
Эко 40 – 60	8,0	–	3:35
Интенсивная	8,0	40	3:48
Очистка барабана	–	90	1:18
Отжим	8,0	–	0:12
☼ Стирка и сушка	8,0/6,0	–	5:00
☼ Сушка	6,0	–	4:14
20 °C	4,0	20	1:11
☼ Стирка и сушка 60'	1,0/1,0	Низкая температура	0:58
Быстрая стирка 45'	2,0	40	0:45
Быстрая стирка 15'	2,0	Низкая температура	0:15



Примечание

Параметры в этой таблице приведены только для справки. Фактические параметры могут быть другими.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

■ Выбор режима стирки

WD184QWE							
Программа	Номинальная вместимость, кг	Настройка температуры	Длительность программы в часах и минутах	Потребление энергии, кВтч/рабочий цикл	Расход воды, литр/рабочий цикл	Наивысшая температура, °C ¹⁾	Остаточная влага, %/скорость вращения ²⁾
20 °C	4,0	20	1:11	0,200	44	20	65%/1000
Хлопок	8,0	60	3:44	1,498	71	60	53%/1400
Интенсивная	8,0	40	3:48	1,013	71	40	70%/800
Смешанные ткани	8,0	40	1:30	0,772	71	40	70%/800
Быстрая стирка 15'	2,0	Низкая темп. воды	0:15	0,030	31	Низкая темп. воды	75%/800
Эко 40 – 60 ³⁾	8,0	-	3:38	0,871	64	38	53%/1400
	4,0	-	2:48	0,530	46	38	53%/1400
	2,0	-	2:48	0,205	33	21	53%/1400
Стирка и сушка ⁴⁾	6,0	-	9:30	4,400	108	39	0%/1400
	3,0	-	6:40	2,400	64	27	0%/1400

- Вышеуказанные данные приведены только для справки и могут меняться в зависимости от фактических условий использования прибора.
- Значения, указанные для других программ, кроме программы «Эко 40 – 60» и цикла стирки и сушки, являются чисто ориентировочными.
- В соответствии с Регламентом (ЕС) 2019/2023:
 - класс энергоэффективности EC: B/E, программа испытаний на энергопотребление: «Эко 40 – 60»/«Стирка и сушка»;
 - «Эко 40 – 60»: по умолчанию «Стирка и сушка»: уровень сушки: (Extra Dry), другое по умолчанию;
 - половина загрузки для машины 8,0 кг: 4,0 кг;
 - четверть загрузки для машины 8,0 кг: 2,0 кг.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- 1) Наивысшая температура достигается при стирке белья в течение как минимум 5 минут.
- 2) Остаточная влажность после цикла стирки зависит от процента содержания воды и скорости отжима, при которой она была достигнута.
- 3) Программа «Эко 40 – 60» позволяет стирать хлопковое белье средней степени загрязненности при температуре 40 °C или 60 °C, в одном цикле. Эта программа используется для оценки соответствия регламенту (ЕС) 2019/2023.
- 4) Программа «Стирка и сушка» с настройкой уровня сухости ☀ Extra Dry позволяет стирать хлопковое белье средней степени загрязненности при температуре 40 °C или 60 °C, в одном цикле, и высушивать его таким образом, чтобы его можно было сразу убрать в шкаф. Эта программа используется для оценки соответствия регламенту (ЕС) 2019/2023.

Наиболее эффективными с точки зрения энергопотребления программами обычно являются те, которые выполняются при более низких температурах и в течение более длительного времени.

Загрузка бытовой стирально-сушильной машины до указанного для соответствующих программ объема будет способствовать экономии электроэнергии и воды.

На шум и остаточную влажность влияет скорость отжима: чем выше скорость отжима в фазе отжима, тем выше шум и тем ниже остаточное содержание влаги.

Шум и остаточное содержание влаги зависят от скорости отжима: чем выше скорость отжима на определенном этапе, тем выше шум и ниже остаточное содержание влаги.



Предупреждение!

Если во время работы машины произойдет перерыв в подаче электроэнергии, специальная память прибора сохранит выбранную программу. Машина продолжит выполнение программы, когда подача электроэнергии возобновится.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Программы

Программы настраиваются в зависимости от типа белья.

Программы	
Хлопок	Эта программа подходит для загрузки белья из плотного белого или цветного хлопка/льна.
Синтетика	Программа для стирки синтетических изделий – рубашек, пиджаков, одежды из смесовой ткани. При стирке трикотажных изделий количество моющего средства следует уменьшить из-за рыхлой структуры ткани и обильного пенообразования.
Антибактериальная стирка	Стирка при температуре 70 °C обеспечивает исключительную чистоту вещей. Рекомендуется загружать изделия весом менее 5 кг.
Смешанные ткани	Данная программа идеально подходит для вещей из смешанных материалов.
Пуховые изделия	Эта программа подходит для стирки пуховых курток и пальто.
20 °C	Эта программа низкотемпературной стирки рекомендуется для стирки и защиты цвета.
Эко 40 – 60	Данная программа позволяет стирать белье при температуре 40 °C (температуру изменить нельзя), оптимизируя расход воды и электроэнергии.
Быстрая стирка 15'	Эта программа позволяет быстро постирать небольшой объем изделий средней степени загрязненности.
Стирка и сушка 60'	Программа для стирки небольших синтетических изделий или рубашек; ограничение загрузки составляет 1 кг (около 4 рубашек).
Шерсть	Эта программа была специально разработана для защиты ваших шерстяных изделий. Благодаря длительному времени замачивания ваши шерстяные вещи стираются в щадящем режиме.
Отжим	Программа для отжима изделий с возможностью выбора скорости.
Быстрая стирка 45'	Эта программа позволяет быстро постирать небольшой объем изделий слабой степени загрязненности.
Интенсивная	Для повышения эффективности время стирки увеличено.
Очистка барабана	Программа для очистки барабана и трубы. После очистки при высокой температуре 90 °C стирка ваших вещей становится более экологичной. При выполнении этой программы нельзя добавлять в машину одежду или белье. При добавлении надлежащего количества хлорного отбеливателя эффект очистки барабана будет лучше. Можно применять эту программу в любое время при необходимости.
Сушка	Программа для сушки одежды, температура разная. Время сушки зависит от загрузки.
Стирка и сушка	Стандартная программа стирки и сушки вещей.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

■ Опции

Программа	Температура по умолчанию (°C)	Стандартная скорость отжима (об/мин)	Дополнительные функции
		1400	
Антибактериальная стирка	70	800	 
Хлопок	40	1400	  
Синтетика	40	1200	   
Смешанные ткани	40	800	   
Шерсть	40	600	 
Пуховые изделия	40	1000	  
Эко 40 – 60	--	1400	
Интенсивная	40	800	
Очистка барабана	90	--	
Отжим	--	1000	
Стирка и сушка	--	1400	
Сушка	--	1400	
20 °C	20	1000	  
Стирка и сушка 60'	Низкая темп.	1400	
Быстрая стирка 45'	40	800	  
Быстрая стирка 15'	Низкая темп.	800	



Примечание

- Максимальную скорость отжима, время выполнения и другие сведения о программах «Эко 40 – 60» и «Стирка и сушка» см. в справочном листке технических данных.
- В таблице показано, какие варианты регулировки предлагаются в разных программах. В некоторых случаях регулировка невозможна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Temp. Температура
Нажимайте кнопку «Температура», пока не будет достигнута нужная температура: холодная вода, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

Spin Отжим
Нажимайте кнопку «Отжим», пока не будут достигнуты необходимые обороты отжима: 0-400-600-800-1000-1200-1400.

Delayed start Отложенный запуск
1. Выберите программу.
2. Нажмите кнопку Delay, чтобы выбрать время задержки (0 – 24 ч).
3. Нажмите «Старт/Пауза» для запуска данной функции.



Выберите программу



Время задержки



Запуск

Для отмены функции отложенного запуска нажмите кнопку Delay перед запуском программы и держите до тех пор, пока на дисплее не появится 0 часов. Если программа уже запущена, выключите прибор, а затем включите его и выберите новую программу.



Предварительная стирка
Функция замачивания перед началом основного цикла стирки повышает производительность стирки.
Примечание: моющее средство необходимо добавить в отсек 1.



Полоскание +
Эта функция позволяет дополнительно прополоскать белье.



Добавить белье
Время стирки увеличится или уменьшится после того, как вы его выберете.



Система Easy-Jet
Когда горит индикатор Hygiene Pro, эта функция автоматически активируется в программе. Функция самоочистки будет автоматически запускаться во время каждого цикла стирки. Система Hygiene Pro позволяет надолго сохранить чистоту ваших вещей.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Сушка

Нажмите кнопку «Сушка» несколько раз, чтобы выбрать желаемый уровень сушки: Extra Dry (интенсивная)/Normal Dry (обычная)/Auto Dry (автоматическая).



Сильная сушка: одежда полностью высушена и готова к использованию.



Обычная сушка: одежда готова к хранению в шкафу.



Мягкая сушка: вещи осталось слегка подсушить, после чего они будут готовы к использованию.



Примечание

- Советы по сушке:
 - тщательно отожмите вещи перед сушкой;
 - для обеспечения надлежащего высушивания вещей рассортируйте их по типу ткани и температуре сушки.
- Изделия, не подходящие для сушки:
 - особо деликатные вещи, такие как синтетические шторы, шерсть, шелк, одежда с металлическими вставками, нейлоновые чулки, объемные куртки, покрывала, стеганные одеяла, спальные мешки и пуховые изделия;
 - вещи с подкладкой из поролона или подобных материалов;
 - ткани с остатками фиксирующих лосьонов или лаков для волос, растворителей или подобных растворов.



Отключение звукового сигнала



Старт

Для отключения сигнала нажмите на 3 секунды кнопку Temp.

Для активации звукового сигнала нажмите обе кнопки еще раз на 3 секунды. Последняя настройка будет сохранена до следующего сброса.



Предупреждение!

После отключения звукового сигнала прибор больше не будет издавать никаких звуков.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Перезапуск

Эта функция позволяет добавлять одежду в процессе стирки. Перезапуск невозможен, если уровень воды выше края внутренней камеры или температура слишком высока. Никогда не открывайте дверцу с силой.

Для активации функции «Перезапуск» выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» на 3 секунды.
2. Подождите, пока барабан остановится и дверца разблокируется.
3. Загрузите вещи и закройте дверцу.
4. Для возобновления работы нажмите кнопку «Старт/Пауза».



Нажмите «Старт/Пауза»
на 3 сек.



Загрузите вещи



Старт



Блокировка от детей

Эта функция блокирует кнопки, чтобы нельзя было изменить выполняемую программу, особенно если с кнопками играет ребенок.



Для включения функции одновременно нажимайте кнопки Spin и Delay в течение 3 секунд, пока не раздастся звуковой сигнал. Для отключения данной функции повторите то же действие.



Предупреждение!

При активации функции «Блокировка от детей» на дисплее попеременно будут отображаться надпись CL и оставшееся время. Нажатие любой другой кнопки приведет к миганию индикатора функции «Блокировка от детей». После завершения программы на дисплее попеременно будут отображаться CL и END («Завершение»).

Функция «Блокировка от детей» блокирует все кнопки, кроме кнопки «Вкл./Выкл.».

Перед выбором новой программы следует отключить функцию блокировки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

■ Очистка и уход за прибором

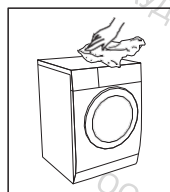


Внимание!

Перед обслуживанием отключите прибор от сети и перекройте кран.

Очистка внешней поверхности стиральной машины

Правильный уход оптимизирует срок службы вашей стиральной машины. При необходимости поверхности прибора можно очистить разбавленными неабразивными нейтральными моющими средствами. Если вода переливается через край, немедленно сотрите ее. Не используйте острые предметы.



Предупреждение!

Следует избегать муравьиной кислоты и ее разбавленных растворителей или эквивалентов, таких как спирт, растворители, химические продукты и т. д.

Очистка барабана

Любые следы ржавчины, оставленные в барабане металлическими предметами, следует немедленно удалить с помощью моющего средства, не содержащего хлор. Никогда не используйте металлический скребок.



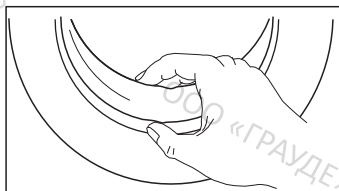
Примечание

Не кладите белье в стиральную машину во время очистки барабана.

Очистка уплотнителя дверцы и люка

Протирайте люк и уплотнитель после каждой стирки, чтобы удалить ворс и пятна.

Скопление ворса может стать причиной протечек. После каждой стирки удаляйте монеты, пуговицы и другие предметы, застрявшие в уплотнителе. Для обеспечения нормальной работы прибора очищайте дверной уплотнитель и люк ежемесячно.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка фильтра шланга для подачи воды



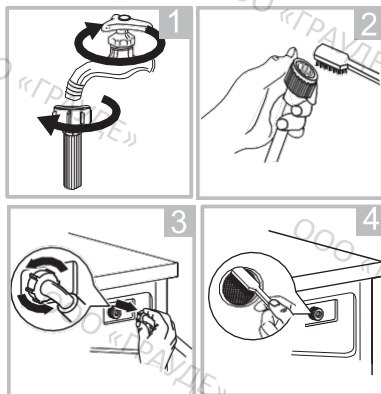
Примечание

Если при включенном кране в приборе мало воды, требуется очистка фильтра шланга для подачи воды.

1. Закройте кран и вытащите шланг для подачи воды из крана.
2. Очистите фильтр щеткой.
3. Открутите шланг подачи воды с задней панели машины. Снимите фильтр с помощью плоскогубцев.
4. Используйте щетку для очистки

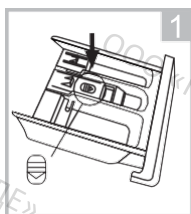
фильтра.

5. Установите фильтр на место и подсоедините шланг подачи воды.
6. Очищайте фильтр каждые 3 месяца, чтобы обеспечить нормальную работу прибора.

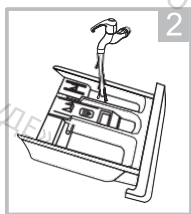


Очистка дозатора моющего средства

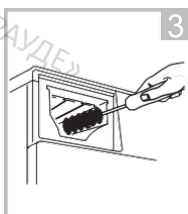
1. Нажмите на фиксатор [] на крышке кондиционера и вытащите контейнер из углубления. Очистите внутреннюю часть углубления щеткой.
2. Снимите крышку кондиционера с выдвижного контейнера дозатора и промойте оба предмета водой.
3. Установите на место крышку кондиционера и задвиньте контейнер обратно в углубление.



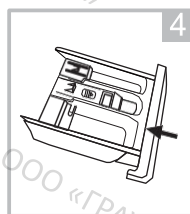
Нажмите на фиксатор и снимите выдвижной контейнер дозатора



Очистите контейнер для моющих средств под проточной водой.



Очистите внутреннюю часть контейнера для моющих средств мягкой щеткой.



Установите дозатор на место.



Примечание

Не используйте спирт, растворители или химические вещества для чистки стиральной машины.

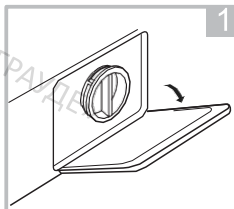
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка фильтра сливного насоса

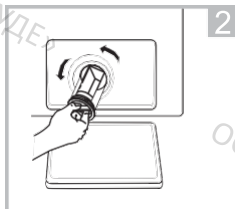


Внимание!

- Осторожно, горячая вода!
- Во избежание риска поражения электрическим током отключите прибор от сети.
- Фильтр сливного насоса отфильтровывает нитки и другие мелкие частицы грязи из белья.
- Регулярно очищайте фильтр, чтобы обеспечить нормальную работу стиральной машины.



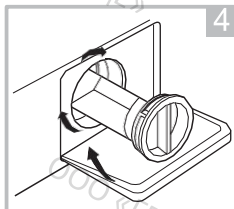
Откройте сервисный люк.



Снимите фильтр, повернув его против часовой стрелки.



Удалите все загрязнения.



Замените фильтр и закройте сервисный люк.



Предупреждение!

- Убедитесь, что фильтр правильно установлен на место, чтобы избежать утечек.
- Не снимайте фильтр во время работы стиральной машины. Эти действия должны выполняться при неработающей машине.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

■ Устранение неисправностей

Стиральная машина может не запускаться или останавливаться во время работы. Прежде всего постарайтесь найти решение проблемы. Если это не помогло, обратитесь в сервисный центр.

Описание	Возможная причина	Решение
Прибор не запускается	Плохо закрыта дверца. Застряла одежда.	Закройте дверцу и перезапустите прибор. Проверьте, не застряла ли одежда.
Дверца не открывается	Защитное устройство прибора активировано.	Отключите питание и перезапустите прибор.
Протечка воды	Протечка в соединении между стиральной машиной и шлангом подачи воды или шлангом для слива воды	Проверьте шланги и затяните соединения. Очистите шланг для слива воды.
Остатки моющих средств в отсеке	Моющее средство попало в воду или засорилось.	Очистите и просушите отсек.
Не загораются индикаторы или экран.	На прибор не подается питание. Проблема с электрической цепью. Проблема с подключением.	Проверьте наличие тока и правильность подключения шнура питания.
Аномальный шум	Крепежные болты на месте. Пол не твердый и не ровный.	Убедитесь, что крепежные болты удалены. Убедитесь, что прибор установлен на твердом и ровном полу.

Коды ошибок

Описание	Возможная причина	Решение
E30	Плохо закрыта дверца.	Закройте дверцу и перезапустите стиральную машину. Проверьте, не застряла ли одежда.
E10	Проблема подачи воды во время стирки.	Проверьте, не слишком ли слабый напор воды. Установите шланг подачи воды на место. Проверьте, не заблокирован ли фильтр клапана подачи воды.
E21	Слишком долгий слив воды.	Проверьте, не засорен ли сливной шланг.
E12	Протечка воды.	Перезапуск программы. Если код ошибки E12 не исчезает, отключите подачу воды, выньте вилку из розетки и обратитесь в сервисную службу.
EXX	Другое.	Перезапустите стиральную машину. Если проблемы сохраняются, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Примечание

- После выполнения проверки запустите прибор. Если проблема сохраняется или коды аварийного оповещения появляются снова, обратитесь в сервисную службу.
- Любое вмешательство пользователя или непрофессионала в ремонт прибора может поставить под угрозу безопасность пользователя и приведет к аннулированию гарантии на прибор.

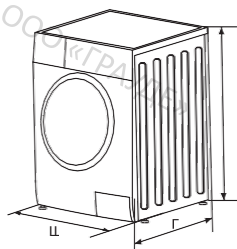
Перевозка прибора

ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ ПРИБОРА ВАЖНО СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ

- Проверьте, правильно ли закрыты дверца и дозатор моющего средства.
- Снимите трубку подачи воды и сливной шланг с установок.
- Дайте воде полностью стечь из прибора (см. «Техническое обслуживание. Очистка фильтра сливного насоса»).
- Важно: установите на место 4 транспортировочных болта на задней панели прибора.
- Прибор тяжелый, перемещайте его осторожно. Никогда не держитесь за выступающие части при подъёме. Дверцу прибора нельзя использовать в качестве ручки.

■ Технические характеристики

Электропитание	220 – 240 В/50 Гц
Максимальная сила тока	10 А
Стандартное давление воды	0,05 ~ 1 МПа
Модель	WD184QWE
Мощность стирки	8,0 кг
Мощность сушки	6,0
Размеры (Ш x Г x В)	595 x 475 x 850 мм
Масса нетто	65 кг
Номинальная мощность	1900 Вт
Сушильная способность	1300 Вт



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

■ Справочный листок технических данных

Поставщик или торговая марка ^(a) ^(d) :					
Адрес поставщика ^(a) ^(d) :					
Идентификатор модели ^(a) : WD184QWE					
Общие параметры прибора:					
Параметр	Значение		Параметр	Значение	
Номинальная загрузка, кг	Номинальная загрузка ^(c)	6,0	Размеры в см ^(a) ^(d)	Высота	85
	Номинальная загрузка стирки ^(b)	8,0		Ширина	60
				Глубина	48
Индекс энергоэффективности	EEI _w ^(b)	60,0	Класс энергоэффективности	EEI _w ^(b)	B ^(e)
	EEI _{wd} ^(c)	78,4		EEI _{wd} ^(c)	E ^(e)
Индекс эффективности стирки	I _w ^(b)	1,031	Эффективность полоскания (г/кг сухого текстиля)	I _r ^(b)	5,0
	J _w ^(c)	1,031		J _R ^(c)	5,0
Потребление энергии в кВт/ч на кг за цикл стирки бытовой стирально-сушильной машины с использованием программы «Эко 40 – 60» при полной и частичной загрузке. Фактическое потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор.	0,545		Потребление энергии в кВт/ч на кг за цикл, для цикла стирки и сушки бытовой стирально-сушильной машины при полной и половинной загрузке. Фактическое потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор.	3,600	
Расход воды в литрах за цикл для программы «Эко 40 – 60» при полной и частичной загрузке. Фактический расход воды будет зависеть от жесткости воды и от того, как используется прибор.	48		Расход воды в литрах за цикл стирки и сушки бытовой стиральной машины с сушкой при полной и половинной загрузке. Фактический расход воды будет зависеть от того, как используется прибор, и от жесткости воды.	90	
Максимальная температура внутри обработанного текстиля (°C) для цикла стирки в бытовой стирально-сушильной машине с использованием программы «Эко 40 – 60»	Номинальная загрузка стирки	38	Максимальная температура внутри обработанного текстиля (°C) для цикла стирки в бытовой стирально-сушильной машине с использованием программы «Стирка и сушка»	Номинальная загрузка	36
	Половина	38		Половина	27
	Четверть	21			
Скорость вращения (об/мин) ^(b)	Номинальная загрузка стирки	1400	Остаточное содержание влаги, % ^(b)	53,9	
	Половина	1400			
	Четверть	1400			

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Продолжительность программы «Эко 40 – 60» в часах и минутах	Номинальная загрузка стирки	3:38	Класс эффективности отжима ^(b)	В ^(e)	
	Половина	2:48			
	Четверть	2:48			
Уровень шума во время отжима при стирке в программе «Эко 40 – 60» при номинальной загрузке стирки (дБ) относительно 1 пВт)	76		Продолжительность цикла стирки и сушки в часах и минутах	Номинальная загрузка	9:30
				Половина	6:40
Тип	Отдельно стоящий прибор	Класс уровня шума на этапе отжима для программы «Эко 40 – 60» при номинальной загрузке стирки	В ^(e)		
Выключенный режим (W) (если применимо)	0,50	Режим ожидания (W) (если применимо)	Неприменимо		
Отложенный запуск (W) (если применимо)	4,00	Сетевой режим ожидания (W) (если применимо)	Неприменимо		

Минимальный срок гарантии, предоставляемой поставщиком (°) (°):

Этот прибор имеет систему высвобождения ионов серебра во время цикла стирки	НЕТ
---	-----

Дополнительная информация (°) (°):

Ссылка на сайт поставщика, где размещена информация пункта 9 Приложения 11 к Регламенту (ЕС) 2019/2023:

(a) Этот пункт не считается подходящим для целей статьи 2(6) Регламента (ЕС) 2017/1369.

(b) Для программы «Эко 40 – 60».

(c) Для цикла стирки и сушки.

(d) Изменения в этом пункте не считаются подходящими для целей пункта 4 статьи 4 Регламента (ЕС) 2017/1369.

(e) Если база данных приборов автоматически генерирует окончательное содержимое этой ячейки, поставщик не должен вводить эти данные.

1. Фактическое потребление энергии зависит от того, как используется прибор.

2. Фактический расход воды зависит от жесткости воды и от того, как используется прибор.

Технические данные вашего прибора указаны на заводской табличке.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Любые работы по обслуживанию прибора должен осуществлять квалифицированный специалист, имеющий разрешение на работу с устройствами этого бренда. Чтобы облегчить обработку вашего запроса, во время вашего звонка укажите полные данные вашего прибора (коммерческие реквизиты, эксплуатационные данные и серийный номер). Эти данные указаны на заводской табличке.

Сервисная служба BRANDT

По вопросам сервисного обслуживания просьба обращаться в Единый контактный центр сервисной службы:

- по телефону 8 (800) 707-85-70;
- по электронной почте service.msk@home-holding.ru;
- через мессенджеры  
- +7 (968) 598-20-64 (сообщения).